

# Veracitor serie VX

Carrelli elevatori con motore diesel o GPL

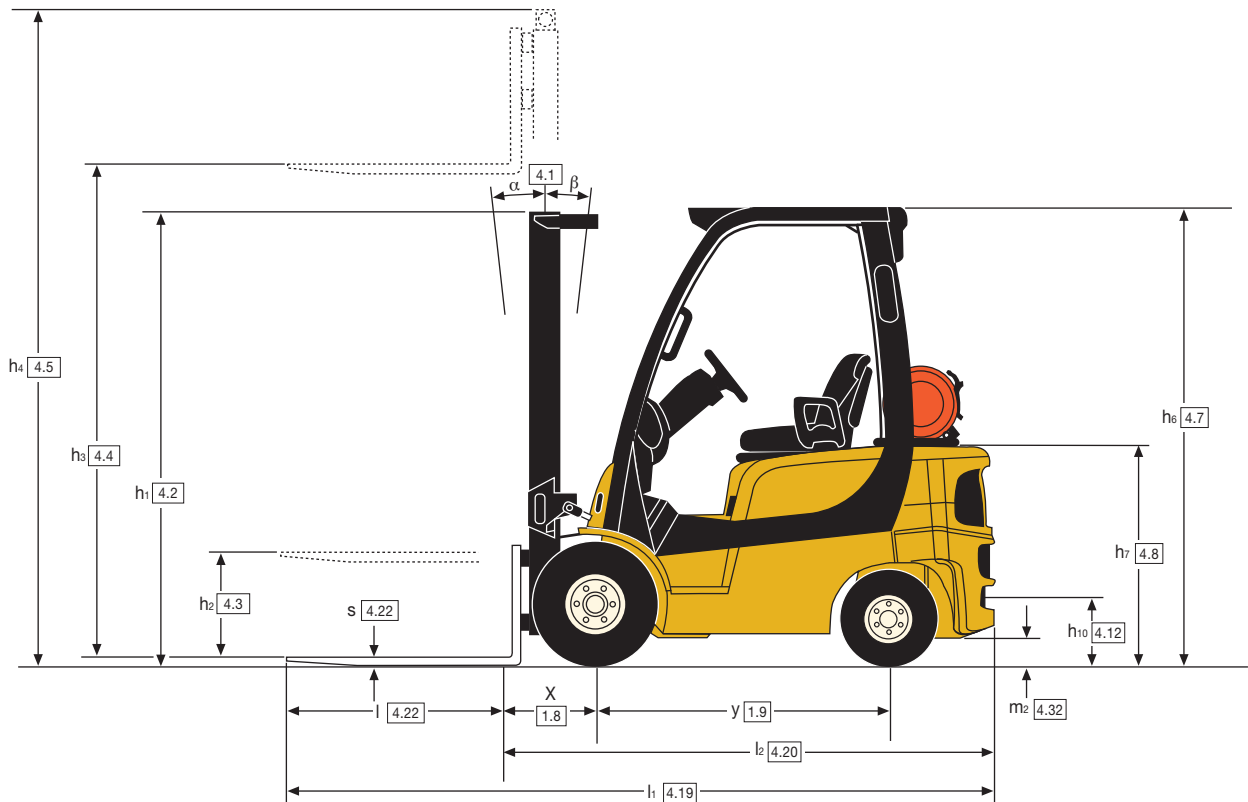
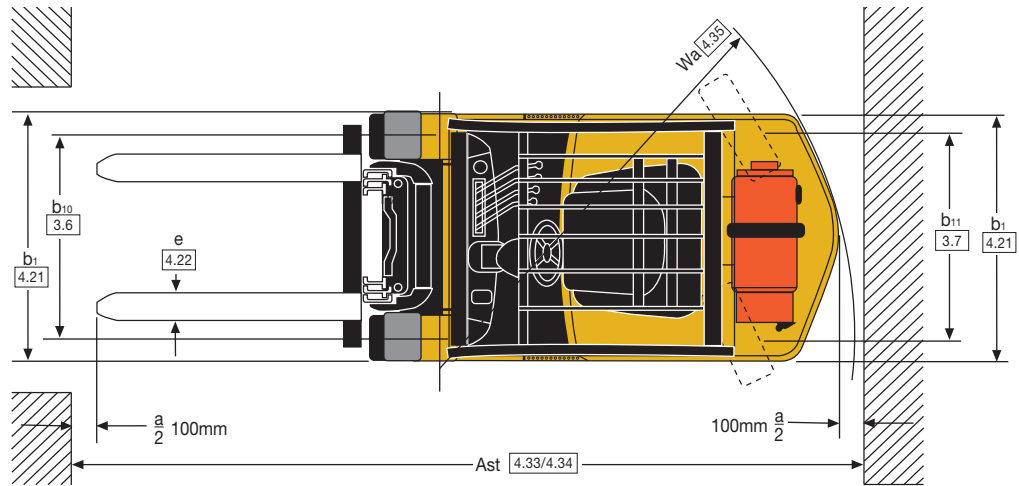
1.600 kg, 1.800 kg e 2.000 kg



- Sistema Intellix di gestione del veicolo
- Tecnologia CANbus
- Gomme tipo supercushion, pneumatici e gomme radiali Michelin XZM
- 2 trasmissioni per l'adattamento alle varie applicazioni
- Mini-leve Accutouch, joystick Palmtech e leve manuali

**Yale**<sup>®</sup>   
People. Products. Productivity.

## Dimensioni carrello



## Specifiche tecniche del motore

### Yanmar serie TNE, Diesel

#### Base e Value

4 cilindri	Valvole in testa
Cilindrata	2,6 litri
Coppia	146 Nm a 2400 giri/min
Kw	29.1 a 2400 giri/min
Filtraggio aria	A due stadi, a secco
Motore ad iniezione indiretta	

### Mazda FE, GPL

#### Base e Value

4 cilindri	Valvola in testa con albero a camme
Cilindrata	2,0 litri
Coppia	111 Nm a 2400 giri/min
Kw	29.8 a 2400 giri/min
Filtraggio aria	A due stadi, a secco
Emissioni	Controllo a circuito chiuso

## Opzioni

- Sistema di protezione della trasmissione
- Pacchetto monitoraggio "Premium"
- Presa d'aria sopraelevata con prefiltra
- Accumulatore
- Avviamento senza chiave (con interruttore a chiave ausiliario)
- Limitatore della velocità di marcia
- Radiatore "Combi Cooler" ad alta resistenza
- Staffa EZ-Tank per sporgere e abbassare la bombola del GPL
- Brandeggio con ritorno al punto prestabilito
- Sedile girevole a sospensione completa
- Comando direzionale a pedale
- Password operatore
- Avvisatore acustico retro marcia
- Girofaro giallo sempre attivo
- Sensore d'urto
- Indicatore entità di carico

## Montanti

È disponibile una gamma completa di montanti Yale Hi-Vis™ ad alta visibilità a 2 stadi LFL e a 2 e 3 stadi FFL.

I montanti Yale Hi-Vis™ ad alta visibilità sono progettati per fornire la massima visibilità, con profili, catene di sollevamento e cilindri di sollevamento ben posizionati.

### Caratteristiche montante e portate (kg) – Gomme superelastica

Modello		GLP/GDP 16 VX										GLP/GDP 18 VX						
Gomme		6.50 x 10										6.50 x 10						
Larghezza alle ruote		1068 mm										1068 mm						
Montante	Ingombro minimo h1	Alzata libera h2+s	Altezza di sollevamento h3+s	h4	Brandeggio		Forche			Traslatore integrale			Forche			Traslatore integrale		
					Av.	In.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
							LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP
Simplex LFL (V)	2175	140	3330	3906	6	5	1600	1560	1420	1600	1480	1350	1800	1670	1510	1750	1580	1440
	2425	140	3830	4406	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1660	1510	1740	1570	1430
	2775	140	4330	4906	6	5	1600	1550	1400	1600	1460	1330	1740	1600	1450	1680	1520	1380
Duplex FFL (F)	2125	1551	3215	3792	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1680	1520	1760	1590	1450
Triplex FFL (E)	2025	1456	4450	5019	6	3	1570	1500	1360	1570	1410	1290	1740	1600	1450	1680	1510	1380
	2175	1606	4900	5469	6	3	1490	1410	1280	1480	1330	1220	1650	1510	1370	1590	1430	1300
	2425	1856	5500	6069	6	3	1370**	1290**	1170**	1310	1220	1110	1490**	1380**	1250**	1440**	1310**	1190**

\*\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1108 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

### Caratteristiche montante e portate (kg) – Gomme superelastica

Modello		GLP/GDP 20 SVX											
Gomme		6.50 x 10											
Larghezza alle ruote		1068 mm											
Montante	Ingombro minimo h1	Alzata libera h2+s	Altezza di sollevamento h3+s	h4	Brandeggio		Forche			Traslatore integrale			
					Av.	In.	500	600	700	500	600	700	
							LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	
Simplex LFL (V)	2175	140	3330	3906	6	5	2000		1880	1700	1970	1780	1620
	2425	140	3830	4406	6	5	2000		1870	1700	1960	1770	1610
	2775	140	4330	4906	6	5	1940		1810	1640	1900	1720	1560
Duplex FFL (F)	2125	1551	3215	3792	6	5	2000		1870	1700	1970	1780	1620
Triplex FFL (E)	2025	1456	4450	5019	6	3	1910		1790	1630	1880	1700	1550
	2175	1606	4900	5469	6	3	1820		1700	1540	1790	1610	1470
	2425	1856	5500	6069	6	3	1560**		1560**	1420**	1560**	1480**	1350**

\*\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1108 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

### Caratteristiche montante e portate (kg) - Gomme radiali Michelin XZM

Modello		GLP/GDP 16 VX										GLP/GDP 18 VX						
Gomme		6.50 R10										6.50 R10						
Larghezza alle ruote		1068 mm										1068 mm						
Montante	Ingombro minimo h1	Alzata libera h2+s	Altezza di sollevamento h3+s	h4	Brandeggio		Forche			Traslatore integrale			Forche			Traslatore integrale		
					Av.	In.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
							LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP
Simplex LFL (V)	2175	140	3330	3906	6	5	1600	1560	1420	1600	1480	1350	1800	1670	1510	1750	1580	1440
	2425	140	3830	4406	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1660	1510	1740	1570	1430
	2775	140	4330	4906	6	5	1600	1550	1400	1600	1460	1330	1740	1600	1450	1680	1520	1380
Duplex FFL (F)	2125	1551	3215	3792	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1680	1520	1760	1590	1450
Triplex FFL (E)	2025	1456	4450	5019	6	3	1570*	1500*	1360*	1570*	1410*	1290*	1740**	1600**	1450**	1660*	1510*	1380*
	2175	1606	4900	5469	6	3	1490**	1410**	1280**	1480**	1330**	1210**	1650**	1510**	1370**	1580**	1430**	1300**
	2425	1856	5500	6069	6	3	1290**	1280**	1160**	1280**	1210**	1100**	1310**	1310**	1250**	1290**	1290**	1190**

\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1108 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

\*\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1240 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

### Caratteristiche montante e portate (kg) - Gomme radiali Michelin XZM

Modello		GLP/GDP 20 SVX											
Gomme		6.50 R10											
Larghezza alle ruote		1068 mm											
Montante	Ingombro minimo h1	Alzata libera h2+s	Altezza di sollevamento h3+s	h4	Brandeggio		Forche			Traslatore integrale			
					Av.	In.	500	600	700	500	600	700	
							LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	LSP	
Simplex LFL (V)	2175	140	3330	3906	6	5	2000		1880	1700	1970	1780	1620
	2425	140	3830	4406	6	5	2000		1870	1700	1960	1770	1610
	2775	140	4330	4906	6	5	1940*		1810*	1640*	1900*	1710*	1560*
Duplex FFL (F)	2125	1551	3215	3792	6	5	2000		1870	1700	1970	1780	1620
Triplex FFL (E)	2025	1456	4450	5019	6	3	1690*		1670*	1630*	1670*	1660*	1550*
	2175	1606	4900	5469	6	3	1370*		1370*	1370*	1350*	1350*	1340*
	2425	1856	5500	6069	6	3	1040*		1040*	1040**	1010*	1010*	1010*

\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1108 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

\*\* Con ruote motrici a battistrada di larghezza intermedia (larghezza 1240 mm) - da specificare. Altezze h2 e h4 senza griglia reggicarico.

## VDI 2198 – Caratteristiche tecniche generali, motore diesel

		Yale		
		GDP 16 VX		
Caratteristiche	1.1	Costruttore		
	1.2	Sigla di identificazione		
		Catena cinematica – Trasmissione motore	Yanmar 2.6L Elettronica Standar	Yanmar 2.6L Techtronix 100
		Sigla di identificazione modello – costruttore	Base	Value
	1.3	Alimentazione : batteria, diesel, GPL, energia di rete	Diesel	Diesel
	1.4	Guida : manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore	Seduto	Seduto
	1.5	Portata	Q (kg)	1600
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)	500
	1.8	Distanza del carico	x (mm)	384
1.9	Interasse / Passo delle ruote	y (mm)	1385	
Peso	2.1	Peso a vuoto	kg	3059
	2.2	Carico per asse a pieno carico, anteriore/posteriore	kg	3856 / 565
	2.3	Carico per asse senza carico, anteriore/posteriore	kg	1521 / 1538
Ruote e gomme	3.1	Gommatura: L = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica		SE
	3.2	Dimensione pneumatici anteriori		6.50 X 10-10
	3.3	Dimensione pneumatici posteriori		5.00 X 8
	3.5	Numero ruote anteriori/posteriori (X = motrici)		2x/2
	3.6	Carreggiata ruote anteriori	b10 (mm)	890
	3.7	Carreggiata ruote posteriori	b11 (mm)	895
	Dimensione	4.1	Inclinazione montante, in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$	gradi
4.2		Altezza montante abbassato	h1 (mm)	2175
4.3		Sollevamento libero ▲	h2 (mm)	100
4.4		Altezza sollevamento ▲	h3 (mm)	3290
4.5		Altezza montante sfilato +	h4 (mm)	3906
4.7		Altezza alla sommità della protezione operatore ○	h6 (mm)	2149
4.8		Altezza sedile ✕	h7 (mm)	1044
4.12		Altezza gancio rimorchio	h10 (mm)	321
4.19		Lunghezza totale	l1 (mm)	3236
4.20		Lunghezza compresa spalla forche	l2 (mm)	2236
4.21		Larghezza totale	b1 (mm)	1068
4.22		Dimensioni forche	s/e/l (mm)	40 X 80 X 1000
4.23		Carrellino portaforche tipo DIN 15173, Classe A/B		IIA
4.24		Larghezza carrellino portaforche ▶	b3 (mm)	977
4.31		Distanza da terra sotto il montante, con carico	m1 (mm)	110
4.32		Distanza da terra al centro interasse	m2 (mm)	146
4.33		Larghezza corsia con pallet 1000 mm x 1200 mm (lunghezza x larghezza)	Ast (mm)	3539
4.34		Larghezza corsia con pallet 800 mm x 1200 mm (larghezza x lunghezza)	Ast (mm)	3739
4.35		Raggio di curvatura esterna	Wa (mm)	1955
4.36		Raggio di curvatura interna	b13 (mm)	48
Prestazione	5.1	Velocità di marcia con/senza carico	km/h	20.5 / 20.9
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/s	0.64 / 0.72
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/s	0.51 / 0.47
	5.5	Sforzo massimo di trazione alla barra con/senza carico	N	14470 / 7470
		Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 1,6 km/h	N	12390 / 7470
		Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 4,8 km/h	N	8950 / 7470
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1.6 km/h	%	31.0 / 29.0
		Pendenza superabile con/senza carico, a 4.8km/h	%	21.6 / 29.0
	5.10	Freno di esercizio		Idraulico
	Motore	7.1	Costruttore/tipo motore	
7.2		Potenza motore, secondo ISO1585	kW	29.1
7.3		Velocità regolata	rpm	2400
7.4		Numero di cilindri/cilindrata	cm3	4 / 2659
Altro	8.1	Controllo trazione		Idrodinamica
	8.2	Pressione di esercizio per gli accessori	bar	0 - 155
	8.3	Portata olio per gli accessori ↓	l/min	69
	8.4	Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore ★	dB(A)	80
		Potenza acustica garantita 2001/14/CE		104
8.5	Tipo aggancio rimorchio		Perno	

★ Misurato secondo i cicli dei test e basato sulla prova dei valori del peso contenuti in EN12053

↓ Variabile

▲ Parte superiore delle forche

✕ Sedile molleggiato in posizione compressa

▶ Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

○ h 6 con +/-5 mm di tolleranza

+ Senza griglia reggicarico

Yale		Yale		1.1	Caratteristiche
GDP 18 VX		GDP 20 SVX		1.2	
Yanmar 2.6L Elettronica Standar	Yanmar 2.6L Techtronix 100	Yanmar 2.6L Elettronica Standar	Yanmar 2.6L Techtronix 100		
Base	Value	Base	Value		
Diesel	Diesel	Diesel	Diesel		1.3
Seduto	Seduto	Seduto	Seduto		1.4
1800	1800	2000	2000		1.5
500	500	500	500		1.6
384	384	384	384		1.8
1385	1385	1385	1385		1.9
3134	3134	3294	3294		2.1
4190 / 509	4190 / 509	4460 / 580	4460 / 580		2.2
1506 / 1628	1506 / 1628	1465 / 1829	1465 / 1829		2.3
SE	SE	SE	SE		3.1
6.50 X 10-10	6.50 X 10-10	6.50 X 10-10	6.50 X 10-10		3.2
5.00 X 8	5.00 X 8	18 X 7-8	18 X 7-8		3.3
2x/2	2x/2	2x/2	2x/2		3.5
890	890	890	890		3.6
895	895	895	895		3.7
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5		4.1
2175	2175	2175	2175		4.2
100	100	100	100		4.3
3290	3290	3290	3290		4.4
3906	3906	3906	3906		4.5
2149	2149	2149	2149		4.7
1044	1044	1044	1044		4.8
321	321	321	321		4.12
3236	3236	3268	3268		4.19
2236	2236	2268	2268		4.20
1068	1068	1068	1068		4.21
40 X 80 X 1000	40 X 80 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000		4.22
IIA	IIA	IIA	IIA		4.23
977	977	977	977		4.24
110	110	110	110		4.31
146	146	146	146		4.32
3539	3539	3569	3569		4.33
3739	3739	3769	3769		4.34
1955	1955	1985	1985		4.35
48	48	48	48		4.36
20.5 / 20.9	20.5 / 20.9	20.5 / 20.9	20.5 / 20.9		5.1
0.63 / 0.72	0.63 / 0.72	0.62 / 0.72	0.62 / 0.72		5.2
0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47		5.3
14320 / 7200	14320 / 7200	14180 / 6930	14180 / 6930		5.5
12260 / 7200	12260 / 7200	12140 / 6930	12140 / 6930		
8860 / 7200	8860 / 7200	8770 / 6930	8770 / 6930		
28.2 / 26.3	28.2 / 26.3	25.4 / 23.6	25.4 / 23.6		5.7
20.0 / 26.3	20.0 / 26.3	17.9 / 23.6	17.9 / 23.6		
Idraulico	Idraulico	Idraulico	Idraulico		5.10
Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92		7.1
29.1	29.1	29.1	29.1		7.2
2400	2400	2400	2400		7.3
4 / 2659	4 / 2659	4 / 2659	4 / 2659		7.4
Idrodinamica	Idrodinamica	Idrodinamica	Idrodinamica		8.1
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155		8.2
69	69	69	69		8.3
80	80	80	80		8.4
104	104	104	104		
Perno	Perno	Perno	Perno		8.5

**Scheda tecnica del carrello basata su:**

3300 mm parte superiore delle forche di montante a 2 stadi  
LFL con carrellino standard, Forche da 1000 mm e funzioni  
elettroidrauliche.

## VDI 2198 – Specifiche tecniche generali, motore a GPL

		Yale		
		GLP 16 VX		
Caratteristiche	1.1	Costruttore		
	1.2	Sigla di identificazione		
		Catena cinematica – Trasmissione motore	Mazda 2.0L Elettronica Standar	Mazda 2.0L Techtronix 100
		Sigla di identificazione modello – costruttore	Base	Value
	1.3	Alimentazione : batteria, diesel, GPL, energia di rete	GPL	GPL
	1.4	Guida : manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore	Seduto	Seduto
	1.5	Portata	Q (kg)	1600
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)	500
	1.8	Distanza del carico	x (mm)	384
1.9	Interasse / Passo delle ruote	y (mm)	1385	
Peso	2.1	Peso a vuoto	kg	3059
	2.2	Carico per asse a pieno carico, anteriore/posteriore	kg	3856 / 565
	2.3	Carico per asse senza carico, anteriore/posteriore	kg	1521 / 1538
Ruote e gomme	3.1	Gommatura: L = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica		SE
	3.2	Dimensione pneumatici anteriori		6.50 X 10-10
	3.3	Dimensione pneumatici posteriori		5.00 X 8
	3.5	Numero ruote anteriori/posteriori (X = motrici)		2x/2
	3.6	Carreggiata ruote anteriori	b10 (mm)	890
	3.7	Carreggiata ruote posteriori	b11 (mm)	895
	Dimensione	4.1	Inclinazione montante, in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$	gradi
4.2		Altezza montante abbassato	h1 (mm)	2175
4.3		Sollevamento libero ▲	h2 (mm)	100
4.4		Altezza sollevamento ▲	h3 (mm)	3290
4.5		Altezza montante sfilato +	h4 (mm)	3906
4.7		Altezza alla sommità della protezione operatore ○	h6 (mm)	2149
4.8		Altezza sedile ✕	h7 (mm)	1044
4.12		Altezza gancio rimorchio	h10 (mm)	321
4.19		Lunghezza totale	l1 (mm)	3236
4.20		Lunghezza compresa spalla forche	l2 (mm)	2236
4.21		Larghezza totale	b1 (mm)	1068
4.22		Dimensioni forche	s/e/l (mm)	40 X 80 X 1000
4.23		Carrellino portaforche tipo DIN 15173, Classe A/B		IIA
4.24		Larghezza carrellino portaforche ▶	b3 (mm)	977
4.31		Distanza da terra sotto il montante, con carico	m1 (mm)	110
4.32		Distanza da terra al centro interasse	m2 (mm)	146
4.33		Larghezza corsia con pallet 1000 mm x 1200 mm (lunghezza x larghezza)	Ast (mm)	3539
4.34		Larghezza corsia con pallet 800 mm x 1200 mm (larghezza x lunghezza)	Ast (mm)	3739
4.35	Raggio di curvatura esterna	Wa (mm)	1955	
4.36	Raggio di curvatura interna	b13 (mm)	48	
Prestazione	5.1	Velocità di marcia con/senza carico	km/h	20.5 / 20.9
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/s	0.57 / 0.58
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/s	0.51 / 0.47
	5.5	Sforzo massimo di trazione alla barra con/senza carico	N	13210 / 7470
		Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 1,6 km/h	N	11330 / 7470
		Sforzo di trazione alla barra con/senza carico, a 4,8 km/h	N	8160 / 7470
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1.6 km/h	%	28.3 / 29.0
		Pendenza superabile con/senza carico, a 4.8km/h	%	20.0 / 29.0
5.10	Freno di esercizio		Hydraulic	
Motore	7.1	Costruttore/tipo motore		Madza FE
	7.2	Potenza motore, secondo ISO1585	kW	29.8
	7.3	Velocità regolata	rpm	2400
	7.4	Numero di cilindri/cilindrata	cm3	4 / 1998
Altro	8.1	Controllo trazione		Idrodinamica
	8.2	Pressione di esercizio per gli accessori	bar	0 - 155
	8.3	Portata olio per gli accessori ↓	l/min	56
	8.4	Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore ★	dB(A)	78
		Potenza acustica garantita 2001/14/CE		102
8.5	Tipo aggancio rimorchio		Perno	

★ Misurato secondo i cicli dei test e basato sulla prova dei valori del peso contenuti in EN12053

↓ Variabile

▲ Parte superiore delle forche

✕ Sedile molleggiato in posizione compressa

▶ Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

○ h 6 con +/-5 mm di tolleranza

+ Senza griglia reggicarico

Yale		Yale		1.1	Caratteristiche
GLP 18 VX		GLP 20 SVX		1.2	
Mazda 2.0L Elettronica Standar	Mazda 2.0L Techtronix 100	Mazda 2.0L Elettronica Standar	Mazda 2.0L Techtronix 100		
Base	Value	Base	Value		
GPL	GPL	GPL	GPL		1.3
Seduto	Seduto	Seduto	Seduto		1.4
1800	1800	2000	2000		1.5
500	500	500	500		1.6
384	384	384	384		1.8
1385	1385	1385	1385		1.9
3134	3134	3294	3294		2.1
4190 / 509	4190 / 509	4460 / 580	4460 / 580		2.2
1506 / 1628	1506 / 1628	1465 / 1829	1465 / 1829		2.3
SE	SE	SE	SE		3.1
6.50 X 10-10	6.50 X 10-10	6.50 X 10-10	6.50 X 10-10		3.2
5.00 X 8	5.00 X 8	18 X 7-8	18 X 7-8		3.3
2x/2	2x/2	2x/2	2x/2		3.5
890	890	890	890		3.6
895	895	895	895		3.7
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5		4.1
2175	2175	2175	2175		4.2
100	100	100	100		4.3
3290	3290	3290	3290		4.4
3906	3906	3906	3906		4.5
2149	2149	2149	2149		4.7
1044	1044	1044	1044		4.8
321	321	321	321		4.12
3236	3236	3268	3268		4.19
2236	2236	2268	2268		4.20
1068	1068	1068	1068		4.21
40 X 80 X 1000	40 X 80 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000		4.22
IIA	IIA	IIA	IIA		4.23
977	977	977	977		4.24
110	110	110	110		4.31
146	146	146	146		4.32
3539	3539	3569	3569		4.33
3739	3739	3769	3769		4.34
1955	1955	1985	1985		4.35
48	48	48	48		4.36
20.5 / 20.9	20.5 / 20.9	20.5 / 20.9	20.5 / 20.9		5.1
0.57 / 0.58	0.57 / 0.58	0.57 / 0.58	0.57 / 0.58		5.2
0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47		5.3
13070 / 7200	13070 / 7200	12920 / 6930	12920 / 6930		5.5
11190 / 7200	11190 / 7200	11050 / 6930	11050 / 6930		
8040 / 7200	8040 / 7200	7920 / 6930	7920 / 6930		
25.5 / 26.3	25.5 / 26.3	22.7 / 23.6	22.7 / 23.6		5.7
18.0 / 26.3	18.0 / 26.3	16.0 / 23.6	16.0 / 23.6		
Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic		5.10
Madza FE	Madza FE	Madza FE	Madza FE		7.1
29.8	29.8	29.8	29.8		7.2
2400	2400	2400	2400		7.3
4 / 1998	4 / 1998	4 / 1998	4 / 1998		7.4
Idrodinamica	Idrodinamica	Idrodinamica	Idrodinamica		8.1
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155		8.2
56	56	56	56		8.3
78	78	78	78		8.4
102	102	102	102		
Perno	Perno	Perno	Perno		8.5

**Scheda tecnica del carrello basata su:**

3300 mm parte superiore delle forche di montante a 2 stadi  
LFL con carrellino standard, Forche da 1000 mm e funzioni  
elettroidrauliche.

## Veracitor serie VX

Modelli : GDP/GLP 16VX, 18VX, 20SVX

### Serie Yale Veracitor VX

Questa serie di carrelli è disponibile in tre configurazioni.

La versione Veracitor Base assicura prestazioni di livello assoluto per applicazioni leggere ed è studiata per ridurre al minimo il costo d'acquisto senza pregiudicare le prestazioni.

Il carrello Veracitor Value offre prestazioni eccellenti per applicazioni leggere e medie ed è ottimizzato per assicurare il minore costo di gestione orario.

### Motori

I motori sono realizzati in un monoblocco di ghisa con robusti supporti di banco.

L'impiego di punterie idrauliche, elimina la necessità delle registrazioni manuali.

Inoltre in tutti i motori le sedi delle valvole di scarico sono temprate. Tutti i motori sono conformi alla Fase II della normativa sulle emissioni e sono dotati di sistemi a circuito chiuso di gestione delle emissioni che tengono costantemente sotto controllo i fumi allo scarico, regolando la miscela di carburante/aria.

### Sistema di alimentazione

Il motore Mazda a GPL utilizza un carburatore a monocrampo con iniettore GPL, ed il gruppo riduttore di pressione/vaporizzatore. La centralina elettronica del motore (ECU, Engine Control Unit) controlla l'alimentazione dell'iniettore di GPL e pertanto non occorre regolare la carburazione od il riduttore di pressione. Il sistema di alimentazione del motore Yanmar è dotato di una valvola a farfalla a controllo elettromeccanico con un eccellente tempo di risposta. Le candele ad incandescenza ultra-rapide consentono avviamenti del motore immediati anche in condizioni di bassa temperatura.

Il dispositivo per l'avviamento a freddo fornisce uno scarico più pulito in condizioni di bassa temperatura regolando l'anticipo dell'iniezione in base alla temperatura dell'acqua.

Le emissioni vengono ridotte mediante la regolazione dell'iniezione in base al carico del motore.

### Trasmissione

Sono disponibili due trasmissioni, con varie configurazioni di motore per un'ampia gamma di movimentazioni di materiale.

**1) La trasmissione elettronica** di serie è dotata di funzione di avvicinamento lento a controllo elettronico, controllo cambio marcia elettrico, interruttore per l'avviamento in folle, protezione antirivvimento e frizioni irrobustite. Un unico pedale controlla sia l'avvicinamento lento, sia la frenatura, ma sono anche disponibili i doppi pedali opzionali per le due funzioni. Un filtro a rete da 100 mesh sulla mandata e la filtrazione a 10 micron

nella tubazione di ritorno proteggono la trasmissione da contaminanti abrasivi.

### 2) La trasmissione Techtronix 100

è dotata di tutte le funzioni elettroniche standard e del Sistema automatico di decelerazione (ADS), che attraverso l'applicazione controllata dei pacchi frizione riduce lo slittamento delle ruote regolando in modo preciso il regime motore durante le inversioni di direzione a potenza controllata.

### Impianto di raffreddamento

L'impianto di raffreddamento è dotato di una ventola spingente con pale di 43 cm. La pompa dell'acqua autolubrificante e il radiatore ad alta capacità termica a flussi incrociati garantiscono la rapida dissipazione del calore. L'impianto di raffreddamento sigillato lavora a una pressione di 15 psi e il vaso d'espansione consente il controllo visivo del livello del liquido di raffreddamento. Il radiatore dell'olio della trasmissione è integrato nel radiatore ed è ubicato nel serbatoio laterale. Per un più efficace smaltimento termico, si può installare esternamente un radiatore opzionale "Combi-cooler" per l'olio della trasmissione. Tutti i radiatori sono montati su supporti antivibranti per una maggiore durata.

### Assale motore

L'assale motore è stato studiato per resistere alle condizioni più gravose e per assorbire i carichi d'urto. L'assale è un gruppo "autonomo" isolato dalla trasmissione mediante un tampone antivibranti ad alta resistenza. I semiassi presentano un profilo scanalato del tipo "rolled fillet" per una maggiore resistenza alle sollecitazioni torsionali. Un tappo magnetico della coppa raccoglie le eventuali particelle metalliche presenti nell'olio dell'assale per impedire l'usura dei componenti.

### Freni

I freni sono del tipo a tamburo autofrenante a doppia servoassistenza idraulica, autoregistranti.

Le guarnizioni prive di amianto sono vincolate a ganasce di acciaio contenute in tamburi di ghisa.

La pompa dei freni a circuito singolo è provvista di un serbatoio sigillato del fluido e di un relativo sensore di livello destinato ad attivare una spia sul cruscotto.

### Servosterzo idraulico

Lo sterzo idrostatico assicura l'immediatezza della risposta ed elimina i collegamenti meccanici, riducendo le vibrazioni provocate da pavimentazioni irregolari e semplificando la manutenzione. Il volante, di 30 cm di diametro, ha una superficie di presa in rilievo e il pomello di rotazione e occorrono solo quattro giri per portarlo

da una posizione di finecorsa all'altra. Il cilindro dello sterzo è montato centralmente nell'area dell'assale sterzante, in posizione protetta.

### Assale sterzante

Realizzato in fusione d'acciaio, l'assale sterzante è collegato al telaio tramite tamponi di gomma al fine di ridurre l'usura e le vibrazioni. Il sistema CSE (Controllo continuo della stabilità) aumenta la stabilità laterale del carrello attraverso un minore angolo di articolazione dell'assale sterzante, senza pregiudicare la libertà di movimento su superfici irregolari.

### Cabina dell'operatore

Il carrello Base ha le leve dei comandi idraulici montate sulla plancia, sul lato destro del piantone.

I carrelli Value sono provvisti di comandi elettroidraulici Accutouch o Palmtech integrati nel bracciolo destro dell'operatore per una maggiore facilità di azionamento.

La pedaliera ha una configurazione automobilistica di serie, con un unico grande pedale per le funzioni di avvicinamento lento/frenatura.

### Sistema Intellix di gestione del veicolo (VSM)

Il sistema VSM agisce come unità di controllo principale del carrello, svolgendo operazioni complete di monitoraggio e supervisione delle funzioni e degli impianti del veicolo.

La tecnologia CANbus riduce la complessità dei cablaggi e consente la comunicazione fra i vari impianti del carrello. Il cruscotto fornisce continuamente informazioni all'operatore e visualizza i codici di servizio. La diagnostica di bordo permette inoltre la rapida e semplice individuazione dei problemi. L'impianto elettrico è provvisto di connettori sigillati e di sensori a Effetto Hall per un livello superiore di affidabilità.

### Impianto idraulico

L'impianto idraulico presenta una pompa a ingranaggi a bassa rumorosità e ad alta efficienza con corpo in ghisa. Il circuito idraulico è protetto contro i sovraccarichi da una valvola di massima principale per il sollevamento e da una valvola di massima secondaria per le funzioni ausiliarie e di brandeggio. L'olio è sottoposto a doppio filtraggio, attraverso un filtro a rete da 100 mesh sulla mandata e un filtro da 10 micron sul ritorno. Il serbatoio idraulico è integrato nel telaio. Con i comandi elettroidraulici Accutouch o Palmtech, è presente una valvola di emergenza per consentire l'abbassamento del carico in caso di mancanza di alimentazione. Per tutti i collegamenti idraulici, sono utilizzati raccordi con tenute frontali.

**Yale**

NACCO Materials Handling Limited operante come Yale Europe Materials Handling  
Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hampshire GU51 4WD, Regno Unito.  
Tel: + 44 (0) 1252 770700 Fax: + 44 (0) 1252 770784  
[www.yale-carrelli.eu](http://www.yale-carrelli.eu)

Paese di registrazione: Inghilterra Numero di registrazione dell'impresa: 02636775

CE

YALE

UL  
REGISTERED  
130 9001-2000 A12455

**Sicurezza:** Questo carrello è conforme alle norme CE. Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Publicazione numero 290000130 Rev.07(07)  
Stampato in Gran Bretagna (031110HG) IT

Yale è un marchio registrato.  
©Yale Europe Materials Handling 2011. Tutti i diritti riservati.

Carrello riportato con equipaggiamento opzionale.